

WG1570



INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICAL INFORMATION

Portata (L/min)	Flow (L/min)	70
Portata (US Gpm)	Flow (US Gpm)	18,50
Regime di rotazione (rpm)	Rotation regime (rpm)	1450
Pressione (MPa)	Pressure (MPa)	15
Pressione (bar)	Pressure (bar)	150
Pressione (psi)	Pressure (psi)	2175
Potenza (hp)	Power (hp)	27
Potenza (kW)	Power (kW)	19,85
Dimensioni d'ingombro L x l x h (mm)	Overall dimensions L x l x h (mm)	345x242,5x199,5
Peso (kg)	Weight (kg)	21,7

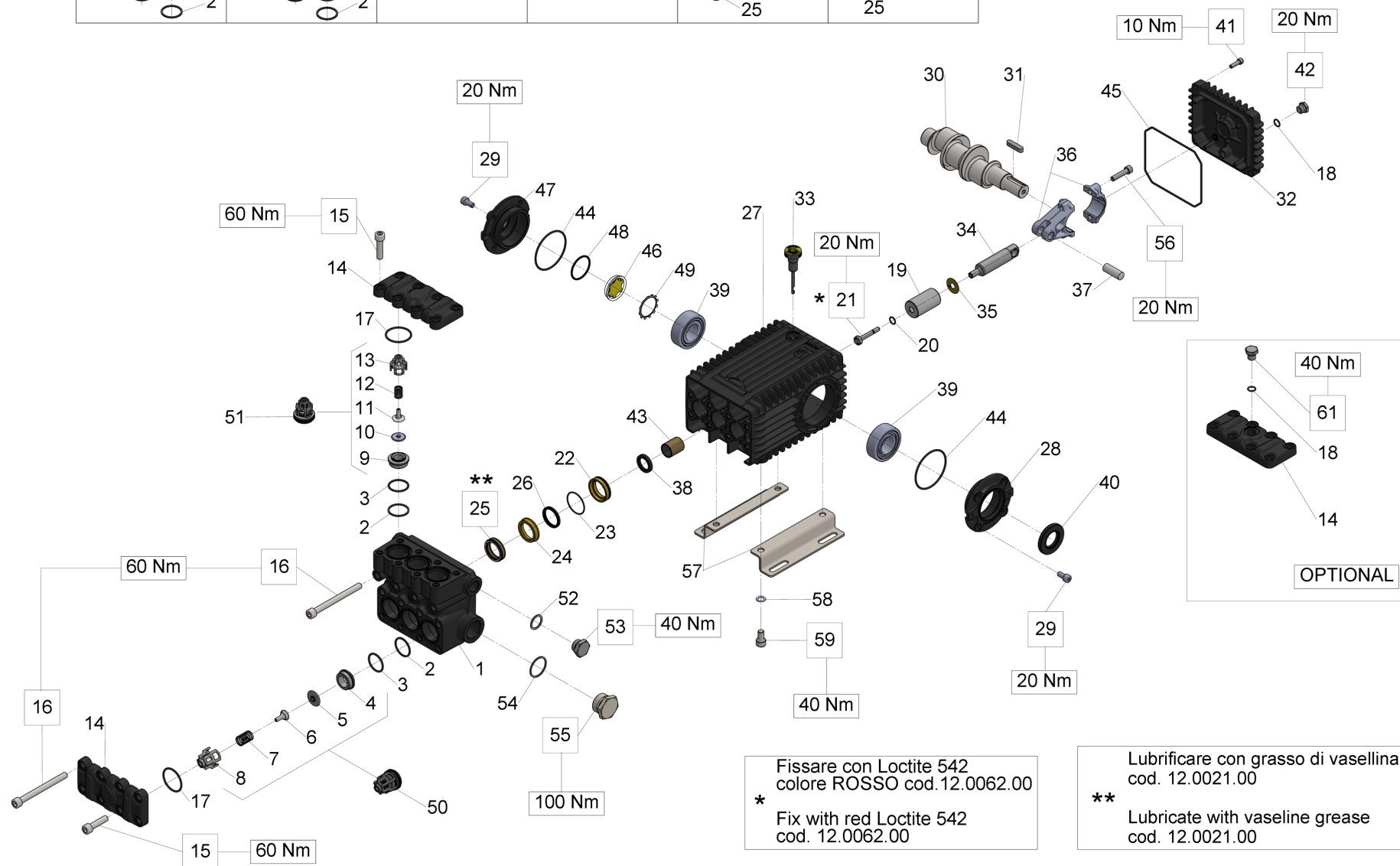
WG1570

VERSIONI - VERSIONS

Albero maschio con linguetta - Male shaft (key)	Pag.	3
Albero cavo 7/8" - predisposizione Hy-Pack - Hollow shaft (key - 7/8") - predisposition for Hy-Pack	Pag.	6
Versione Hy-Pack - GAS + motore a ingranaggi 53cc - Hy-Pack version - GAS + gear motor 53cc	Pag.	10

Albero maschio con linguetta - Male shaft (key)

KIT 2468	KIT 2001	KIT 2	KIT 3	KIT 420	KIT 419



Albero maschio con linguetta - Male shaft (key)

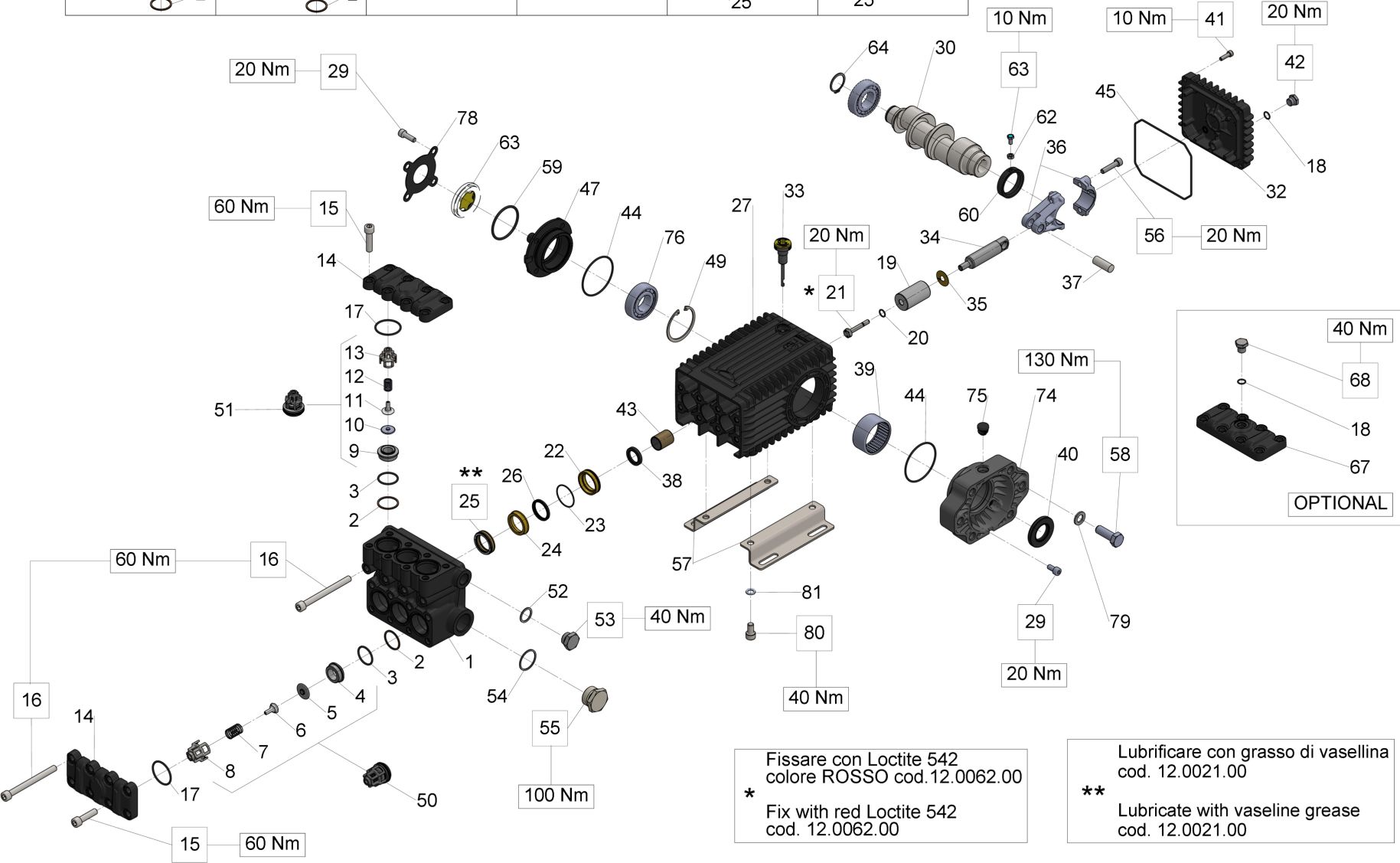
Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	66125615	1	TESTATA PISTONE D.31	
2	90517800	6	ANELLO ANTIEST.D.31X35.5X1.5	
3	90386500	6	OR D.29,82X2,62 (3118)	O-RING 29,82X2,62 (3118)
4	36204866	3	SEDE VALVOLA ASP. MANDATA	VALVE SEAT (70HT)
5	36216266	3	VALVOLA SFERICA ASP. MANDATA	
6	36216151	3	GUIDA INTERNA PER VALVOLA	
7	94744700	3	MOLLA DM.15,9x24,3 INOX	
8	36216005	3	GUIDA VALVOLA ASP. MANDATA	
9	36203866	3	SEDE VALVOLA ASP. MANDATA	
10	36209966	3	VALVOLA SFERICA ASP.MANDATA	
11	36210151	3	GUIDA INTERNA PER VALVOLA	
12	94740100	3	MOLLA DM.12X17	
13	36213805	3	GUIDA VALVOLA ASP.MANDATA	
14	66221415	2	COPERCHIO VALVOLE ASP. MAND.	
14	66221515	1	COPERCHIO VALVOLE MAND. G1/4	
15	99371200	12	VITE TCEI M10X40-12.9 UNI 4762 GEOMET PLUS M	
16	99381700	8	VITE TCEI M10X110-12.9 UNI 4762 GEOMET PLUS M	
17	90387800	6	OR D.39,34X2,62 (3156)	
18	90358500	2	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING 10,82X1,78 (2043)
19	66041109	3	PISTONE D.31X54	
20	90358400	3	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING D.10,82X1,78(2043)90SH
21	66219566	3	VITE FISSAGGIO PISTONE	PISTON BOLT
22	66083070	3	ANELLO DI FONDO D.31	
23	90362000	3	OR D.37,82X1,78 (2150)	O-RING D.37.82X1.78 (2150)
24	66221270	3	ANELLO INTERMEDIO D.31	
25	90277980	3	ANELLO TEN.ALT. D.31X40X10 H.P.	
26	90277900	3	ANELLO TEN.ALT. D.31X37X5 L.P.	
27	66010022	1	CARTER	CRANKCASE
28	47151022	1	COPERCHIO LAT. APERTO S.47-66	OPEN SIDE COVER (47-66)
29	99303900	8	VITE TCEI M8X16 ZINC. UNI5931	SCREW M 8x16 UNI 5931
30	66020435	1	ALBERO ECCENTRICO C.21-D.24	CRANKSHAFT C.21 - D. 24
31	91489200	1	LINGUETTA 8X7X35	KEY 8(h9)X7X35 UNI 6604/A
32	66160022	1	COPERCHIO POSTERIORE	REAR COVER
33	98210600	1	ASTA LIV. OLIO G3/8X64 COMPL.	OIL DIP-STICK G3/8X80
34	66050066	3	GUIDA PER PISTONE D.I. 10 - INOX	PISTON GUIDE - S.S.
35	96710100	3	ROSETTA D.10X28X0.5	WASHER D. 10X28X0.5

Albero maschio con linguetta - Male shaft (key)

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
36	66030001	3	BIELLA COMPLETA	CONNECTING ROD
37	97740500	3	SPINOTTO D.14x39	CONNECTING ROD-PIN D.14X39
38	90162500	3	ANELLO RADIALE D.22X32X5	OIL SEAL 22x32x5
39	91838000	2	CUSCINETTO A RULLI NJ 2206 EC	ROLLER BEARING NJ2206EC
40	90164800	1	ANELLO RAD. D.30X55X7	OIL SEAL 30x55x7
41	99188400	4	VITE TCEI M6X20 8.8 ZINCATA	SCREW M 6x20 UNI 5931
42	98204250	1	TAPPO G1/4X9 TE17 ZINC.	PLUG G1/4"x12
43	90912600	3	BOCCOLA D.22X25X30	BUSHING 22X25X30
44	90391300	2	OR D.67,95X2,62 (3268)	O-RING 67,95X2,62 (3268)
45	90392200	1	OR D.133,02X2,62 (3525)	O-RING D.133.02X 2,62(3525)
46	70211801	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL SIGHT GLASS
47	47151222	1	COPERCHIO LAT. SPIA S.47-66	SIDE CRANKCASE COVER FOR OIL GAUGE
48	90387700	1	OR D.39,34X2,62 (3156)	O-RING 39,34X2,62 (3156)
49	90075600	1	ANELLO ZI45	CIRCLIP D.45 (ZI45)
50	36727701	3	GRUPPO VALVOLA ASPIRAZIONE	
51	36713401	3	GRUPPO VALVOLA MANDATA	
52	96751400	1	ROSETTA D.21,5X27X1,5	WASHER 21,5X27X1,5
53	98217900	1	TAPPO G1/2x10 NICKEL	PLUG G 1/2X10 NICKEL
54	96787000	1	ROSETTA D.33,5X38X1,5 ALLUMINIO	
55	98232600	1	TAPPO G 1"x17 NICKEL	
56	99309900	6	VITE TCEI M8X35	SCREW M 8x35 UNI 5931
57	47200074	2	PIEDINO FISSAGGIO POMPA	PUMP FOOT
58	96710600	4	RONDELLA D.10 UNI1751	WASHER 10,2
59	99364400	4	VITE TCEI M10X18 8.8 ZINCATA UNI5931	SCREW M 10x18-5931
61	98204700	1	TAPPO G 1/4"x13 NICKEL	
KIT2	34000201	1	KIT 2	KIT 2 OIL SEAL D. 22X32X5,5
KIT3	34000301	1	KIT 3	KIT 3 OIL SEAL D.30X55X7
KIT419	34041901	1	KIT 419	
KIT420	34042001	1	KIT 420	
KIT2001	34200101	1	KIT 2001	
KIT2468	34246801	1	KIT 2468	

Albero cavo 7/8" - predisposizione Hy-Pack - Hollow shaft (key - 7/8") - predisposition for Hy-Pack

KIT 2468	KIT 2001	KIT 2	KIT 3	KIT 420	KIT 419



Albero cavo 7/8" - predisposizione Hy-Pack - Hollow shaft (key - 7/8") - predisposition for Hy-Pack

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	66125615	1	TESTATA PISTONE D.31	
2	90517800	6	ANELLO ANTIEST.D.31X35.5X1.5	
3	90386500	6	OR D.29,82X2,62 (3118)	O-RING 29,82X2,62 (3118)
4	36204866	3	SEDE VALVOLA ASP. MANDATA	VALVE SEAT (70HT)
5	36216266	3	VALVOLA SFERICA ASP. MANDATA	
6	36216151	3	GUIDA INTERNA PER VALVOLA	
7	94744700	3	MOLLA DM.15,9x24,3 INOX	
8	36216005	3	GUIDA VALVOLA ASP. MANDATA	
9	36203866	3	SEDE VALVOLA ASP. MANDATA	
10	36209966	3	VALVOLA SFERICA ASP.MANDATA	
11	36210151	3	GUIDA INTERNA PER VALVOLA	
12	94740100	3	MOLLA DM.12X17	
13	36213805	3	GUIDA VALVOLA ASP.MANDATA	
14	66221415	2	COPERCHIO VALVOLE ASP. MAND.	
15	99371200	12	VITE TCEI M10X40-12.9 UNI 4762 GEOMET PLUS M	
16	99381700	8	VITE TCEI M10X110-12.9 UNI 4762 GEOMET PLUS M	
17	90387800	6	OR D.39,34X2,62 (3156)	
18	90358500	2	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING 10,82X1,78 (2043)
19	66041109	3	PISTONE D.31X54	
20	90358400	3	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING D.10,82X1,78(2043)90SH
21	66219566	3	VITE FISSAGGIO PISTONE	PISTON BOLT
22	66083070	3	ANELLO DI FONDO D.31	
23	90362000	3	OR D.37,82X1,78 (2150)	O-RING D.37.82X1.78 (2150)
24	66221270	3	ANELLO INTERMEDIO D.31	
25	90277980	3	ANELLO TEN.ALT. D.31X40X10 H.P.	
26	90277900	3	ANELLO TEN.ALT. D.31X37X5 L.P.	
27	66010022	1	CARTER	CRANKCASE
29	99306900	4	VITE TCEI M8X25 ZINC. UNI5931	SCREW M 8x25 UNI 5931
29	99303900	4	VITE TCEI M8X16 ZINC. UNI5931	SCREW M 8x16 UNI 5931
30	66021365	1	ALBERO ECCEN. C.21 - CAVO D.7/8"	
32	66160022	1	COPERCHIO POSTERIORE	REAR COVER
33	98210600	1	ASTA LIV. OLIO G3/8X64 COMPL.	OIL DIP-STICK G3/8X80
34	66050066	3	GUIDA PER PISTONE D.I. 10 - INOX	PISTON GUIDE - S.S.
35	96710100	3	ROSETTA D.10X28X0.5	WASHER D. 10X28X0.5
36	66030001	3	BIELLA COMPLETA	CONNECTING ROD
37	97740500	3	SPINOTTO D.14x39	CONNECTING ROD-PIN D.14X39

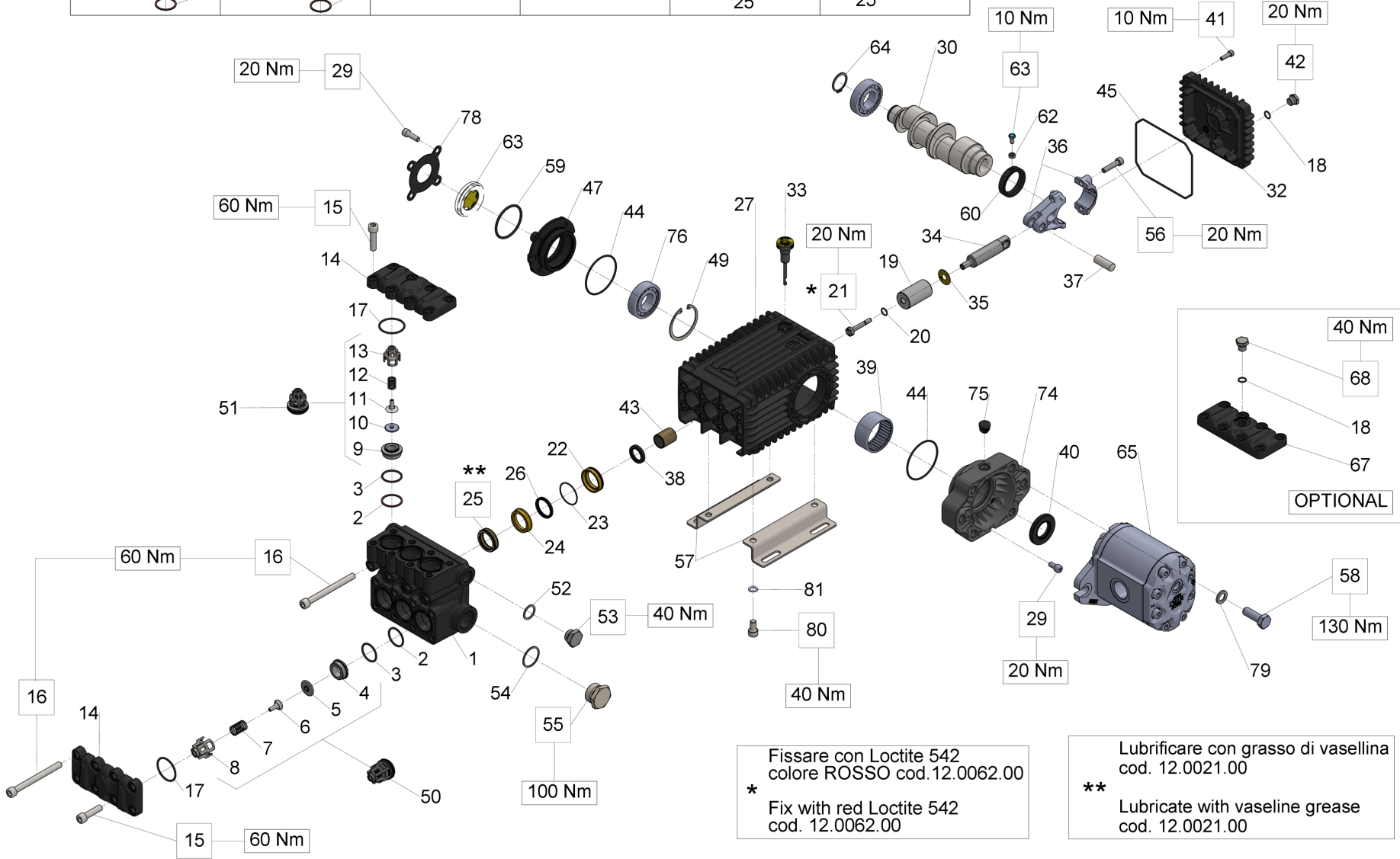
Albero cavo 7/8" - predisposizione Hy-Pack - Hollow shaft (key - 7/8") - predisposition for Hy-Pack

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
38	90162500	3	ANELLO RADIALE D.22X32X5	OIL SEAL 22x32x5
39	91858700	1	BOCCOLA A RULLINI HK5528 - 55X63X28	
40	90164800	1	ANELLO RAD. D.30X55X7	OIL SEAL 30x55x7
41	99188400	4	VITE TCEI M6X20 8.8 ZINCATA	SCREW M 6x20 UNI 5931
42	98204250	1	TAPPO G1/4X9 TE17 ZINC.	PLUG G1/4"x12
43	90912600	3	BOCCOLA D.22X25X30	BUSHING 22X25X30
44	90391300	2	OR D.67,95X2,62 (3268)	O-RING 67,95X2,62 (3268)
45	90392200	1	OR D.133,02X2,62 (3525)	O-RING D.133.02X 2,62(3525)
47	59150022	1	COPERCHIO LAT. CARTER	SIDE CRANKCASE COVER
49	90085000	1	ANELLO SEEGER D.62 UNI 7437	CIRCLIP D. 62 UNI 7437
50	36727701	3	GRUPPO VALVOLA ASPIRAZIONE	
51	36713401	3	GRUPPO VALVOLA MANDATA	
52	96751400	1	ROSETTA D.21,5X27X1,5	WASHER 21,5X27X1,5
53	98217900	1	TAPPO G1/2x10 NICKEL	PLUG G 1/2X10 NICKEL
54	96787000	1	ROSETTA D.33,5X38X1,5 ALLUMINIO	
55	98232600	1	TAPPO G 1"x17 NICKEL	
56	99309900	6	VITE TCEI M8X35	SCREW M 8x35 UNI 5931
57	47200074	2	PIEDINO FISSAGGIO POMPA	PUMP FOOT
58	99484800	2	VITE TE M14X40 UNI 5739 8.8 ZINC.	SCREW M14x40 5739 8.8 ZINC 871034154
59	90409700	1	OR D.55,56X3,53 (159)	O-RING 55,56X3,53 (159)
60	71228971	1	ANELLO D.40 PER ALBERO HY-PACK SERIE 71-72	ANELLO PER ALBERO D.40 H.PACK
62	92202500	1	DADO M6x5 UNI5588 ZINC.	NUT M6 UNI 5588 6S
63	44211801	1	DISTANZIALE CON INDICATORE	SPACER+OIL LEVEL GAUGE
63	70227034	1	VITE TE M6X12 COMPLETA DI RIFRANGENTE	VITE M6X12 CON INCAVO COMPLETA
64	90066700	1	ANELLO SEEGER D.30 UNI 7435	CIRCLIP D. 30 UNI 7435
67	66221515	1	COPERCHIO VALVOLE MAND. G1/4	
68	98204700	1	TAPPO G 1/4"x13 NICKEL	
74	10087222	1	FLANGIA MOT. IDR. SAE B	
75	90206500	1	TAPPO PER FORO D.17 - TTN19	PLUG FOR BORE D.17 - TTN19
76	91837600	1	CUSCINETTO RULLI CIL. NUP206ECP	ROLLER BEARING NUP206ECP
78	66150274	1	COPERCHIO ANT. CARTER	SIDE COVER
79	96728200	2	ROSETTA 14x24x2.5 UNI1750	WASHER 15.0x24.0x2.5 U1749
80	99364400	4	VITE TCEI M10X18 8.8 ZINCATA UNI5931	SCREW M 10x18-5931
81	96710600	4	RONDELLA D.10 UNI1751	WASHER 10,2
KIT2	34000201	1	KIT 2	KIT 2 OIL SEAL D. 22X32X5,5
KIT3	34000301	1	KIT 3	KIT 3 OIL SEAL D.30X55X7

Albero cavo 7/8" - predisposizione Hy-Pack - Hollow shaft (key - 7/8") - predisposition for Hy-Pack

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
KIT419	34041901	1	KIT 419	
KIT420	34042001	1	KIT 420	
KIT2001	34200101	1	KIT 2001	
KIT2468	34246801	1	KIT 2468	

KIT 2468	KIT 2001	KIT 2	KIT 3	KIT 420	KIT 419



Versione Hy-Pack - GAS + motore a ingranaggi 53cc - Hy-Pack version - GAS + gear motor 53cc

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
1	66125615	1	TESTATA PISTONE D.31	
2	90517800	6	ANELLO ANTIEST.D.31X35.5X1.5	
3	90386500	6	OR D.29,82X2,62 (3118)	O-RING 29,82X2,62 (3118)
4	36204866	3	SEDE VALVOLA ASP. MANDATA	VALVE SEAT (70HT)
5	36216266	3	VALVOLA SFERICA ASP. MANDATA	
6	36216151	3	GUIDA INTERNA PER VALVOLA	
7	94744700	3	MOLLA DM.15,9x24,3 INOX	
8	36216005	3	GUIDA VALVOLA ASP. MANDATA	
9	36203866	3	SEDE VALVOLA ASP. MANDATA	
10	36209966	3	VALVOLA SFERICA ASP.MANDATA	
11	36210151	3	GUIDA INTERNA PER VALVOLA	
12	94740100	3	MOLLA DM.12X17	
13	36213805	3	GUIDA VALVOLA ASP.MANDATA	
14	66221415	2	COPERCHIO VALVOLE ASP. MAND.	
15	99371200	12	VITE TCEI M10X40-12.9 UNI 4762 GEOMET PLUS M	
16	99381700	8	VITE TCEI M10X110-12.9 UNI 4762 GEOMET PLUS M	
17	90387800	6	OR D.39,34X2,62 (3156)	
18	90358500	2	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING 10,82X1,78 (2043)
19	66041109	3	PISTONE D.31X54	
20	90358400	3	OR D.10,82X1,78 (2043)	O-RING D.10,82X1,78(2043)90SH
21	66219566	3	VITE FISSAGGIO PISTONE	PISTON BOLT
22	66083070	3	ANELLO DI FONDO D.31	
23	90362000	3	OR D.37,82X1,78 (2150)	O-RING D.37.82X1.78 (2150)
24	66221270	3	ANELLO INTERMEDIO D.31	
25	90277980	3	ANELLO TEN.ALT. D.31X40X10 H.P.	
26	90277900	3	ANELLO TEN.ALT. D.31X37X5 L.P.	
27	66010022	1	CARTER	CRANKCASE
29	99306900	4	VITE TCEI M8X25 ZINC. UNI5931	SCREW M 8x25 UNI 5931
29	99303900	4	VITE TCEI M8X16 ZINC. UNI5931	SCREW M 8x16 UNI 5931
30	66021365	1	ALBERO ECCEN. C.21 - CAVO D.7/8"	
32	66160022	1	COPERCHIO POSTERIORE	REAR COVER
33	98210600	1	ASTA LIV. OLIO G3/8X64 COMPL.	OIL DIP-STICK G3/8X80
34	66050066	3	GUIDA PER PISTONE D.I. 10 - INOX	PISTON GUIDE - S.S.
35	96710100	3	ROSETTA D.10X28X0.5	WASHER D. 10X28X0.5
36	66030001	3	BIELLA COMPLETA	CONNECTING ROD
37	97740500	3	SPINOTTO D.14x39	CONNECTING ROD-PIN D.14X39

Versione Hy-Pack - GAS + motore a ingranaggi 53cc - Hy-Pack version - GAS + gear motor 53cc

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
38	90162500	3	ANELLO RADIALE D.22X32X5	OIL SEAL 22x32x5
39	91858700	1	BOCCOLA A RULLINI HK5528 - 55X63X28	
40	90164800	1	ANELLO RAD. D.30X55X7	OIL SEAL 30x55x7
41	99188400	4	VITE TCEI M6X20 8.8 ZINCATA	SCREW M 6x20 UNI 5931
42	98204250	1	TAPPO G1/4X9 TE17 ZINC.	PLUG G1/4"x12
43	90912600	3	BOCCOLA D.22X25X30	BUSHING 22X25X30
44	90391300	2	OR D.67,95X2,62 (3268)	O-RING 67,95X2,62 (3268)
45	90392200	1	OR D.133,02X2,62 (3525)	O-RING D.133.02X 2,62(3525)
47	59150022	1	COPERCHIO LAT. CARTER	SIDE CRANKCASE COVER
49	90085000	1	ANELLO SEEGER D.62 UNI 7437	CIRCLIP D. 62 UNI 7437
50	36727701	3	GRUPPO VALVOLA ASPIRAZIONE	
51	36713401	3	GRUPPO VALVOLA MANDATA	
52	96751400	1	ROSETTA D.21,5X27X1,5	WASHER 21,5X27X1,5
53	98217900	1	TAPPO G1/2x10 NICKEL	PLUG G 1/2X10 NICKEL
54	96787000	1	ROSETTA D.33,5X38X1,5 ALLUMINIO	
55	98232600	1	TAPPO G 1"x17 NICKEL	
56	99309900	6	VITE TCEI M8X35	SCREW M 8x35 UNI 5931
57	47200074	2	PIEDINO FISSAGGIO POMPA	PUMP FOOT
58	99484800	2	VITE TE M14X40 UNI 5739 8.8 ZINC.	SCREW M14x40 5739 8.8 ZINC 871034154
59	90409700	1	OR D.55,56X3,53 (159)	O-RING 55,56X3,53 (159)
60	71228971	1	ANELLO D.40 PER ALBERO HY-PACK SERIE 71-72	ANELLO PER ALBERO D.40 H.PACK
62	92202500	1	DADO M6x5 UNI5588 ZINC.	NUT M6 UNI 5588 6S
63	44211801	1	DISTANZIALE CON INDICATORE	SPACER+OIL LEVEL GAUGE
63	70227034	1	VITE TE M6X12 COMPLETA DI RIFRANGENTE	VITE M6X12 CON INCAVO COMPLETA
64	90066700	1	ANELLO SEEGER D.30 UNI 7435	CIRCLIP D. 30 UNI 7435
65	95115820	1	MOTORE INGR. 053R /S-B CIL / G	MOTORE INGR. 053R /S-B CIL / G
67	66221515	1	COPERCHIO VALVOLE MAND. G1/4	
68	98204700	1	TAPPO G 1/4"x13 NICKEL	
74	10087222	1	FLANGIA MOT. IDR. SAE B	
75	90206500	1	TAPPO PER FORO D.17 - TTN19	PLUG FOR BORE D.17 - TTN19
76	91837600	1	CUSCINETTO RULLI CIL. NUP206ECP	ROLLER BEARING NUP206ECP
78	66150274	1	COPERCHIO ANT. CARTER	SIDE COVER
79	96728200	2	ROSETTA 14x24x2.5 UNI1750	WASHER 15.0x24.0x2.5 U1749
80	99364400	4	VITE TCEI M10X18 8.8 ZINCATA UNI5931	SCREW M 10x18-5931
81	96710600	4	RONDELLA D.10 UNI1751	WASHER 10,2
KIT2	34000201	1	KIT 2	KIT 2 OIL SEAL D. 22X32X5,5

Versione Hy-Pack - GAS + motore a ingranaggi 53cc - Hy-Pack version - GAS + gear motor 53cc

Ref.	Codice - Part n°	Qtà - Qty	Descrizione	Description
KIT3	34000301	1	KIT 3	KIT 3 OIL SEAL D.30X55X7
KIT419	34041901	1	KIT 419	
KIT420	34042001	1	KIT 420	
KIT2001	34200101	1	KIT 2001	
KIT2468	34246801	1	KIT 2468	